







המזכיר

# HEBRÆISCHE BIBLIOGRAPHIE.

Blätter

für

neuere und ältere Literatur des Judenthums,

nebst einer literarischen Beilage

redigirt

von

M. Steinschneider,

herausgegeben

von

Julius Benzian.

Zugleich eine Ergänzung zu allen Organen des Buchhandels.

Band XXI. (1881/82.)

Berlin.

JULIUS BENZIAN.

1882.

LEO BAECKS | 121 )
INSTITUTE
NEW YORK

# HEBRAEISCHE BIBLIOGRAPHIE.

rodicte

neuere und ültere Literatier des Judenthums,

THE PARTY OF

M. Stringelmeider

novious serious

## Julius Benzian.

Andeleli eine Engenzing zu allen Organen des Buehlandele,

Bund X.V.L. (1881 823)

milestin.

SACKARD STOLL

1888

## Register.

[Sämmtliche Ziffern bedeuten die Seitenzahl.]

### Hebräische Titel.

[Die von einer Note begleiteten sind mit \* hinter der Ziffer, die periodischen vor dem Titel | bezeichnet.]

bezeichnet.]			
פירוש התורה	2 (ה)מאסף *	הנה מה טוב ומה	אבני שוהם 89
*46 לרשב"ם	*(ה)מרבר 89	נעים 121	אגרת אגרות קובץ
פירוש מגילת איכה	מדרש לקה טוב	*45 הערות ותקונים	מדרשים קטנים 3*
*4	המכונה - פסיקתא	התאבקות 90	אגורת שושנים 90
פירוש ם' תהלים	זוטרתא פ*	זכר רב 44	*אגרות רשב"א 123
90 .4	מזמור לקוראנדא 43	זכרון לראשונים וגם	122 / 10 111 1115
פירוש על עזרא	מרוור פ	לאחרונים חלק	אגרת בעלי חיים
ונחמיה 123*	מי אדיר 90	ישור בי	*121
פירושים 121	מלך אביון 90	Comment.	121* אהבת ישרים 92*
פירושים והארות		חג הרב 121*	אוצר מכתבים
לתלמור בבלי 122*	קרים 90	*ו ה)חוה 1	וספורים 92
פרדם רימונים 90			אוצר נרדפי לשון
פרקי אבות 123*	(ה)מצות 91	חידושי בבא בתרא	עברי 8*
פתח עינים 43*	מקוה ישראל 6*	לרמ"בן 92	אלינריאה די פורים
	משמרת החרש 92	חיי עולם 43	90
ציון לדרש 43	*47 משפט לעשוקים	(ספר) חכמוני 2	(ה)אמונות והדעות
Londrated billion of	The state of the s	של אורות 5*	46
קול קורא או		Transfer at manage	אמרות טהורות 92
	נורא תהלות 45*	יר החזקה 121*	
התרשה 92	נזר הקרש 46	יירישער פאר־פסח *92	92 ביאור על התורה
קונטרים המפתח 4*			*OO me to make make
קונטרם המקונן 91*		THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAME	בינה לעתים 45
	ספרי הברית החדשה כ	בלילה ורמנה 91*	The same of the sa
קנאת האמת 44*		בלימה ובלימה 122* בלימה ובלימה 122*	The state of the s
קרית ספר 92	רעיוניות (ה) עגולות הרעיוניות	The state of the same of the s	4 444 medde 1
the number.		לוח ישראל תר"מב	
"וכב ערבות 46	ייר עיר גבורים 3*	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	דבר בעתו 91
שו"ת רי"בש 43		לחות אבנים 43	
שרם 122* ה)שהם 122*	*5	למיירות מהלה 44* נ	דקרוקי סופרים 45*
וי) שוום 122 זיר הרש 7*		למודי תורה 93	
	3× 40,	00 11 111 1112	1.20

תנ"ד מגילת אסתר בשרח \*43 טרבי מגלת איכה 2\*

תשובות מהרי"א 43 ולותיר 47

שמנה פרקים 44\* תולרות 42\* שטרי ירושלים \*6 תולרות שבתי צבי 6\* תשובות הכמי צרפת "תכונת הרבנים 43\* שפת אמת ולשון תלמוד בבלי 92 זהורית 90 שרח מי כמוך באלים (ה)תפוה 41\* חפלה לעני 93 \*44 ערבי

#### Autoren und Schlagwörter.

Abhandlungen zur Blinden-Institut 53 Etwas, noch, vom Hauff, Wilhelm 49 Geschichte der Ma-Bloch, Mos. 124 thematik 9\* Brake Pfr. Geo. 48 Allatini, M. 93. Brann, M. 94\* 124\* Euting, Jul. 95 Allen, Jos. Henry 11 Brasch s. Mendels-Andree, Rich. 47 sohn Anglo-Jewish-asso-Briefwechsel 48 ciation 53, 123. Brüll, Ad. 53\* 124\* Fernandez y Gon-Hensel, S. 14 \*Annuaire de la so-Bruston, Ch. 94 ciété des études juives 89 Carrière, A. 94 Antisemiten 47 Cassel, Paulus 48 \*Anzeiger 2 \*Centralblatt, das Apologie d. Juden 47 jüdische 89 Ascarelli 93 Charisi 53 Ascoli, G. J. 93 Chwolson, D. 124\* Astruc, Arist. 93 Cobbe, Progessive Austriacus 47 Judaism, 124 Autoemancipation Cohn, J. 53 123 Colomé, P. 94 \*Corriere isr. 2 Cremieux, Ad. 94 Bacher, W. 93 Bachi, Fel. 93 Badt, B. 93 David, Ern. 94 Baerwald, H. 123 Davis, D. 94 Delitzsch Fr. 11, 53 Gauvain, Herrm. v. Ballie, A. 93 Dessauer, M. 94 Baltzer, J. P. 11 Bamberger, Nath. 93 Deutsch, Em. 11 Baumgarten, M. 47. Diepolder, J. N. 11 Documente oficiale Gerhard, C. J. Paul 95 Beck, C. L. 47 Beiträge, socialpolit. Donner, Friedr. 48 Germanicus 49
Driver, S. R. 11\* Graetz, H. 12\* Bericht über die Bil- Dukas, Jules 12 dung der ersten Duhm, Bernh. 95 Niederlassung rus- Dühring, E. 48 sischer Juden 123 - über die Kranken- Edinger, Fr. 95 Verpflegungs - An- Ehrenreich, M. 12 Ehrentheil, M. 95 stalt 124 Berliner, A. 93 Ehrmann, D. 95 Bernstein, A. 48 Einladungsschrift 12 Beta, O. 11 Einhorn, Dav. 124 Bieling, H. 124\* Elieser b. Hyrcanos, Harkavy, Mitthei-Bilderbuch 48 s. Toettermann. Blach-Gudensberg Ellenberger, H. 124\* burgerHandschrif-94 Elliot, G. 48. 95.

besiegten Germa-Hause, B. 54 nenthum 48 Fälschung der öff. Heman, C. F. 49 Mein. 48 zalez, D. Franc. 95 Herzfeld, M. 54 Fischer, D. Carl 48 Heuch, F. C. 55 Fita, P. 95 Hildesheimer, F. \*Flugblätterd.christl Hirsch, A. 97 soc. Partei 48 Förster, Dr. B. 49 Frankl, Ludw. Aug. Hoffmann, G. 55\* 12 P. F. 49 Frankl-Grün, Ad. 95 Freimann, Abr. 53\* Friedlaender, D. 96 - M. 53. 96 - M. H. 125 Gaster, M. 53\* Gastfreund, Ign. 96 49 Gemeindebund, s. Mittheilungen 49

Grau, R. F. 49 Gronemann, S. 13 Gruber B. 49 Grünwald, Mor. 96 Güdemann, M. 125\* Günzburg Dav. 96 Gutberlet, C. 96

Guttmann, I. 125 ländischen Studien 55 Hahn, Ar. 96 Jehuda ben Bil'am 125\* lungen aus Peters-Jellinek, Ad. 14\*.99\* 125\* ten 13\*, 96\* Jews in Germany 49\*

Hebrews and Hellens 49 Heilprin, Mich. 14 Henrici, Dr. Ernst 49 Hildesheimer, F. 97 Hochmnth, Abr. 97\* Hoeniger, R. 98\* Horowitz, M. 98 Horwitz, A. u. S. 14\*

Je

Ka

Ka

Ke

Kin

Kis

Kle

Kol

Kol

Kol

Kot

Kra

Kro

Ku

Lag

Lan

Lat

Laz

Le

\*Le

\*Le

Lel

Lei

Les

Lev

B

Iggeret Baale Chajjim 125

Jahres-Bericht d. Secretairs der Gesellschaft der Freunde 55. 124

des jüdisch-theologischenSeminars 14. 98

des Rabbiner-Seminars zu Berlin

über die Real- u. Volksschule zu Frankfurt 125 des Vereines zur

Beförderung der Handwerke 14 wissenschaftlich.. über die morgen-

Jewish talk and jew-Levin, Mor. 127 ish Reform 125 Levy, Isaac 55 eel, D. 15\* Levy, Isaac 55 — J. 55. 127 Joel, D. 15\* (Dir.) 99 Josef ha-Cohen 99\* Ley, J. 101 Jubilaeums-Schrift Lichtschein, Ludw 99\* Juden, der Antheil Liebling, L. 101 - in der Musik 50 Lippe Ch. D. 15\* und der deutsche Loeb, Is. 101 Staat 50 Judenfrage 50 Judenverfolgungen in Russland 125 - (die russischen) 125 (Jutrosinski, M.) 15. 125 Kaempf S. J. 126 Kalthoff, (Dr. Predi-Maier, Gustav 50

ger) 50 Karpeles, El. 99 Kautsch, Emil 55, 99 Kayserling, M. 126\* Marr, Wilh. 51 Kelchner, E. 50 Kirche christl. 50 Kisch, MA.100 Klein, M. 100 Kleist Dr. L. 50 Kohler, Aug. 100 Kohn, Sam. 100 Kohn-Bistritz, M. Kotelmann 100 Krall, Jac. 55 Kronberg, Neh. 126\* Kuenen, A. 100 Kühn 50 Kurrein, Ad. 100

Lagarde, P. de 10 Landsberger, Jul. 101. 126\* Lamié, Gust. 101 Lattes, M. 127\* Lazarus, M. 50 Le Her 101 \*Lehrer, israelitisch. Neumann, Ed. 102 und Cantor. 2 \*Lehrer-Zeitung 2 Lehmann, Emil 50 Leib, Mausche Mochuls 50 Leschmann, Georg Pergola, Dan. 56 Friedrich 127 Persecution 128 Levin, Anton

n-

- M. A. 101 15 Lindauer, Saul 50 Lotz, W. 16 Löw, Imman. 55\* Löwenfeld, S. 50 Lowe, W. A. 101\* Ludwig, Berthold 50 Luther 50

\*Maccabean, the 89 Rawitzki, M. 104 Maimonides 102, 127 Kaufmann, Dav. 15 Manifest an d. Völker etc. 128 Mauscheljude 51 Maybaum, S. 56 Mayer, Sigm. 16 Menasseh b. Israel 128\* Meyer, R. 102 Mittheilungen vom Rodet, Léon 17\*

bund 56. 128 Kolkman, Dr. Joseph Molchow, E. 16. 56 Rost, L. 52 Mommsen, Th. 51 \*Monatsblätter, po-Rothe, Emil 52 liche 2 Morais, H. S. 128 Moralgesetz 128\* Moses, Adolf 51 Mossé, B. 102

Müller, Dr. Fr. 51 Müller, Joel 128 Münz, L. 102. 128 16 (Nachod, Jac.) 128

- S. 51 Neustadt, P. 102 Nobel, Jos. 102 Pabst, C. R. 102\*

Perreau, P. 103\*

tische 51 Philippson, L. 16 Pick, B. 16 Pinsker,s. Autoemancip. Piek, S., s. A. Hor-Siecke, Dr. 52 witz Polano, H. 16 Pomeranz, M. 56 Porsch, J. K. 51

Raabe, A. 16 Rabbinowicz, Isr. 16\* Racah, Leone 56 Luzzatto, S. D. 16\* Rathhausversammlung 128 Rauchmann, Leo 51 Rebbert, Prof. Dr. Jos. 51 Mandelkern, S. 128\* Religionsgebräuche Steinschneider, M. 51 Report, Seventh anual 17. 104. 128 Stern, Max 20 \*Rewiew, the Hebr. Stern, L. 129\*

Richard, Alexander, (Stöcker) 52 Christoph 51 Ring, M. 17 Ritter, Imm. 52 d.-isr. Gemeinde-Roesch, A. 18 Roi, de le, J. 52 Roth, Aron 18 Rudoll (in Wien) 52

Saadja Gaon 18, u. s. Cohn, Guttmann, Harkavy Sacher-Masoch 56 Saige, Gust. 104\* Saltini, G. E. 129 Murray, Thom. Ch. Salzburger, Max 52 Verurtheilung d. an-Samuel, Sidney 59 Sanders, Dan. 52\* Sayce, A. H. 104\* Schaefer, A. 19 Schein, Laz. 129 Scherdlin, E. 129\* Schleinitz, A. v. 52 Scholl, Carl 52 Schreiber, Em. 57 Schulbaum, Mos. 57\* Schüler, Gottl. 52 Schulz, Steph. 19

Petition, die studen-Schwab, Moise 19\* 129\* Schwarz, Ad. 20 See, Julien, s. Josef ha-Cohen. Servi, Fl. 129 Siegfried, Heinr. 52 Plath, C. H. Ch. 51 Simchowitz, S. Sch. Simplicius Simplicissimus 52 Smith, G. 129 Società di Fratellanza 57 Soloweyczek, El. 20 Statut, Synagogen-ordn. 20 der Ges. jüd. Handw. 57 Statuten d. jüd. Gemeindeb. 129 Steckelmacher, M. 20 57\* 105 129\*, u. s. Charisi. Stier, J. 20 Strack, H. L. 105\* 129\* Studer, G. L. 20 Studien über d. Ju-

Jellinek. Talmud, s. Polano 52 pulär-wissenschaft- Rothschild, A. v., 52 Timann, Richard 52 Gutberlet Toetterman, C. Augustus 20 Treu, A. 129

denfrage 52

Szantò, Simon, s. A.

Ulmann, El., s. R. M. Meyer.

tisem. Bewegung 52 Vindex, Carl 52

Weill, Alexander 20 Werner, Cossmann 20 Wickes, Will. s. Jehuda ben-Bil'am. Wieninger, Adolf 53 Wiesen, Hauptgebetstücke 20

Wogue, L. s. Solo-Wünsche, Aug. 57 |\*Zeitgeist 2 \*Zeitgeist 2 gegen die Blut-Zeitlin, Wilh. 129\* schuld 129 weyczek. Zander, C. 57 Wolf, G. 21\* Zeitgedichte 53 Zeugnisse (christl.) Zuckermann, B. 105

#### Bibliotheken.

Amsterdam (Lehren) 60. -

Cataloge.

Berliner, A. 105. — Bom, G. 21. — Harrassowitz, O. 60. — Horowitz, Ch. M. 105. — Kamlah 21. — Kauffmann, J. 21. 105. — Köhler, K. F. 60.106. — Preuss & Jünger 106. — Raabe 106. — Rabbinowicz, R. N. 58. 105. — Richter, O. 60. — Scheible, J. 106. — Stargardt, J. A. 106. — Strassburger Landesbibliothek 21.

St

hin

Nat mit erk

nen

יבוה

wir

det

נפש we

n. 3 Stel

eige zun 8. E

lung

Phy

uniu

Wire

Po

und

sche Bea

Pro

leich Ueb

1. 30

Beilage.

[Alle Artikel der Beilage ohne Unterschrift sind vom Redacteur derselben.]

Zum Codex diplomaticus: Urkundenregesten zur Geschichte der Juden unter den Markgrafen von Brandenburg von Josef Landsberger S. 22. — Chronique de Languedoc S. 26. — Urkundenregesten zur Geschichte der Juden in Frankreich v. Jos. Landsberger S. 106. - Todi S. 109.

Elia del Medigo S. 60 (u. S. VII).

Jochanan Alemanno, Flavius Mithridates und Pico de la Mirandola S. 109, 130.

Anzeigen.

Abraham Jagel, Ge Chissajon S. 76. — Batalajusi, herausgeg. v. Kaufmann S. 32. — Berliner, Luchot Abanim S. 72. — Dukas, Recherches S. 79. — Güdemann, Geschichte des Erziehungswesens S. 115. — Masechet Soferim, herausgeg. v. Müller S. 132. - Peyron u. Ghiron, Catalogo S. 26. - Tobia b. Elieser, herausgeg. v. Buber S. 29.

Miscellen.

Abba Mari Jarchi 116. — Abraham ibn Esra's Divan 117. — Abraham b. Schemtob 82 (n. VIII). — Apocalypsen über den Islam 55. — Averroes' grosser Comment. zur Physik 83. — Benjamin b. Jehuda in Rom 117. — Berkamani Comment. zur Physik 83. — Benjamin b. Jehuda in Rom 117. — Berkamani 84. — Calaph 133. — Chajjim ibn Israel 134. — Corfu, v. Ad. Neubauer 137. Israel Caslari 133. — Efraim (ibn) 85. — Feindesliebe 86. — Figura sector 86. — Heirathsgesellschaften 87. — Inschrift 87. — Jacob Anatoli 111. — Johann v. Capua 37. — Josef ha-Darschan 87. — Jus primae noctis 88. — Kanon des A. T. 88. — Karaitische HSS. 134. — Levi b. Gerson's Erläuter. zum Organon 134. — Maimonides Sendschreiben über die Auferstehung 134. — Medem 135. — Mordechai b. Jehosfija 88. — Moses , Astronom 135. — Moses b. Jakob 135. — Nekrolog 135. — Petrus Alfonsi 38. — Plewno 38. — Reiseroute v. Ad. Neubauer 136. — Samuel Maroccanus v. M. Gaster 119. — Sicilien 38. — Talmud 39. — Waage und Fingerrechnung 37. — Zunge 120. [Im Register Bd. XX S. VI fehlt: Charisi's 4te Widmung 134. — Uebersetzer (ein achtjähriger) 148.]

Berichtigungen und Nachträge.

Bd. XVIII, 40 B Espinosa edirte סרי עץ הדר (סדר ט"ו בשבט לבעל המדת ימים) הובא לבה"ד ע"י הח' הש' יקר ונעלה כמה"ר בנימין איספינוזא נר"ו יושב בעיר ליוורנא. לזכות הילד הנעים יצחק בן . . הר' גד פואה המדפים בשני בתי הדפום בראגאדינא ווינדראמינא בויניציאה שנת שביי לעולם (1762), Halberstam. - Auch Michael 3619 bei Zedner S. 450, aber nicht unter Espinosa S. 242, wahrscheinlich, weil es ein blosser Abdruck der Ausg. Salon

Von Hrn. Mat. Straschun in Wilna:

Bd. XIX, 32 שריות nach Berachot 7b. - S. 37. Z. 4. v. ע. בלבב lies הראווה בלבב אור אור מור מור מור מור אור מור מור מור מור (?). - XX, 41 Z. 1 ויקר, lies אין, wie S. 40 l. Z. [Ich glaubte das nicht erst angeben zu müssen. St.]

XXI, 2 Batlajusi, natürlich = S. 15.

S. 4 Jagel s. S. 76, 78.

setzer (ein achtjähriger) 148.]

S. 5. Z. 10 nämlich XI, 33.

S. 6 Schaare . . Die 1. Ausg. 1866 (s. S. 7 u. 45 A. 2.)

S. 7 Malkiel vgl. S. 59; Malkiel Ch. b. Abr. citirt Jochanan Alemanno, שער החשק ms. f. 222.

S. 8 Z. 2 Isr. Nagara = b. Mose etc.

- Steinschneider; מאס וואהל handelt von Salmann Wilna, und l. אום וואהל

- Z. 3. v. u. Malbim, 1875, s. H. B. XIX, 123.

S. 9 1. Z. 1. 173, auch Brüll Jb. IV, 146, wo jup 'ny S. 7 citirt wird.

S. 10 Text Z. 5 v. u. הנועה הויעה בו תהיינה הגווות, Comtino, Ginse

St. Petersb. III, 6. Z. 10 v. u. s. Schiller, Catal. p. 57; Streit des Brodes ms. Vat. 303<sup>3</sup>. – Z.
 v. u. vor = fehlt ; der Streit der Buchst. auch in ms. des Dr. Sänger n. 7, hinter ריב החלמוד והפילוס' - אשישה in ms. Paris 10053.

S. 12 Graetz, ist Abdruck aus der Monatsschrift.

S. 13 Z. 18 Barhun, s. H. B. XIX, 110, vgl. Harkavy, Altjüd. Denkm.

90, 282, wo בארון!

S. 30 Z. 13 v. u. Mose, nach *Halberstam*, aus Rom (Zunz, Lit. 173), der im Namen des Saadia berichtet (Jos. Kara, Klagel. K. 4), wie auch H.'s ms. Raschi, mit Zusätzen, zu K. 5 (ganz wie Kara) dasselbe Citat anführt. - Zu 4, 18 erklärt Kara wie Tobia (bei Jellinek, Comm. S. 51), hat er diesen gekannt? (H.)

S. 34 Z. 10 v. u. die Schrift des Elasar b. Abr. hat keinerlei Ueberschrift, nennt auch nicht Motot ausdrücklich, das Vorgedicht schliesst קראתיו לחובב משובב

נתיבות. Halberstam.

ır

m ni 01 -

er.

34.

20.

לבה

12 iter

lon

lies erst

S. 35 Z. 5 im Secretum secretorum f. 143 ed. 1501, wo der Körper schon als Stadt, sind die 5 Bajuli die Sinne, und da die Fünfzahl anderweitig belegt

wird, so kannte der Vf. die 5 inneren noch nicht.

- Z. 7 v. u. In Nehar Pischon ed. I. S. 100, n. 52 (nach dem unvollen-בארת הר"א! עורה ז"ל בס' העבולה באתת מעשהר ראיות שהביא (v. Biema). — Bataljusi zählt acht Beweise, wovon 3—8 theilweise wörtlich aufgenommen sind von ibn Sabin, in der Antwort an Friedrich II. als 1. 6, 2 3 (?), 4, 5, (Journ. As. Ser. VII, T. 14, 1879 p. 430 ff.).

S.38 Plewno, s. Magazin V, 132.
S. 39 Z. 16. Superior, "Supprior" ms. München 22,377 (IV, 4 S. 46. n. 358) aus dem XIV. Jahrh.; Subprior, ms. M. 26,847 (IV, 4 S. 220). Wenn Theobald 1240 gelebt haben sollte (Revue d. Et. j. IV, 142), dann passte die Stelle über Verweisung aus Frankreich nicht. Vgl. auch H. B. VIII, 41.

S. 44 (Maimonides) S. Sachs mann I. 38 setzt Galen für Hippocrates.

S. 44 (Maimonides) S. Sachs anna I, 38 setzt Galen für Hippocrates.

S. 45 Z. 12 Josef Schalom, in אמרי נועם (Halberstam).

S. 60-77 Elia del Medigo; nachdem ich die übersetzte Quaestio und die eigene, nebst den Noten zur Physik, in der hiesigen k. Bibliothek aufgefunden und genauer angesehen, werde ich manche Berichtigung und Ergänzung in einem Nachtragsartikel geben; hier folgt nur kurz das Wichtigste:

S. 62 Z. 6 ff. Elia war auch in Perugia; er citirt selbst den Janduno. S. 64 die Quaest. ed. s. a. (1497) sind nicht weniger als sechs zu Anal. pr. bei Balmes 2, 3, 4, 8, 7, 5, mit Weglassungen und einer wichtigen Umstellung. Ob Elia's Zusatz zur 2. mit dem der Pariser HS. identisch sei (S. 65) ist aus Dukas nicht mit Sicherheit zu entnehmen. - S. 65 Die Noten zur Physik gehören nicht zu einer Uebersetzung Elia's. Z. 3. v. u. nach ed. 1501: unius libri quem traduxi vobis.. in questione nota; die Uebersetzung Plato's wird nochmals citirt. S. 66. Z. 8: Uebersetzung, lies Benutzung Seitens; A. 2. "Politeia" I. Politicos. — Z. 14 continuatio gebrauchen schon lib. de Cansis, Thomas und Elia selbst für conjunctio. — S. 67. Elia's Uebersetzung der Methaphysik scheint nach einer Probe, die mir Prof. Freudenthal mittheilte, vielmehr eine Bearbeitung des grossen Commentars; die "Prolegomena" sind also wohl das Prooemium zum Buch XII. (nicht des XII livres, wie Dukas, S. 44. Z. 1), vielleicht gar die, unter dem (auch sonst fingirten) Namen Paulus Israelita gedruckte Uebersetzung? S. 67 Z. 4 ist Manardus, Z. 6. Latein. l. Arabischen. Z. 21 Grimani gest. 1526, l. 1523, vgl. Rev. des Et. j. V, 115. — S. 68 Z. 6: 202, l. 302. Z. 19 Balmes hat wahrscheinlich nur Kap. 6 zur alten Uebersetzung (des Scotus?) hinzufügt. Aus 6 Stellen der Annotationes zur Physik geht hervor, das Elia seine, von Erörterungen begleitete Uebersetzung des de subst. damals noch nicht beendet hatte. Z. 20 v. u. העלכל I. השמים, Z. 14. v. u. בעצם, Z. 14. v. u. בעצם, Z. 70, 28. ist nach der Ausg. 1562 f. 184 des Av. zu berichtigen, namentlich erraticis für canticis. S. 71 Z. 9 v. u. 79 l. 70; n. 8 ist nach dem Obigen Comm. magnus und Procem. zu XII.

Abou

jährli

Jul

S 73 A 1. lies vm. — S. 74. Papo u. And., vgl. H. B. XVII, 126; auch zu Bienvenida (S. 75, wo lies H. B. XIX, 14, vgl. Vessillo 1880 p. 148). — S. 76 Z. 15 l. 1418.

S. 77 A. 3. fiber www vgl. Verz. d. Berliner HSS. S. 86; schon Averroes, Comm. zur Rhetorik S. 208; vgl. auch Magazin I, 18 und Monatsschr. 1883. S. 82 Abr. b. Schemtob, nach Neubauer, Revue des Et. j. V, 45 wäre Abr. der Sohn des Schemtob b. Isak aus Tortosa; s. meinen Art. Abr. Bibago in der Monatsschr. 1883 S. 126.

S. 83 Averroes, vgl. H. B. XX, 132; l. Z. lies II, 319 n. 11, ges. Schr. III, 153.
S. 85 vgl. XIX, 72. — 1774 wäre 1463 n. Chr., Safar 874 ist Aug. 1469;
Elieser b. Baruch s. Monatsschr. 1882 S. 326. — Das. ibn Efraim; Rafael b.
Efraim aus Modena beendet Dienstag 27. Tammus 1486 Cod. de Rossi 1365.
S. 87 Josef, schon H. B. XX, 41.
S. 94 Z. 1 Die Antwort des Papstes ist bekannt aus Schalschelet f. 113

S. 104 in Graziano's Collectaneen f. 295b findet sich ein Verzeichniss von Abbreviaturen, z. B. בנור נעים עם נבל (Kaufm.).
S. 195 Der "Tractat," den ich gekauft habe, beginnt wie Hamb. 293 (Kaufm.)
S. 118 Z. 17. v. u. נמשלה, Neubauer vermuthet האשר.
S. 120 Anm. Z. 2. 1. I, 20.

Briefkasten. 1. Febr. 1883. Anzeigen von Güdemann (Schluss), Harkavy und Sabb. Donnolo u. Anderes musste wegen Mangels an Raum zurtickbleiben.

- Non ho ricevuto l'altro esempl. del Vesillo, Dicembre, e del Mosé, Gennajo 1883.

The state of the state o